Genie
A TEREX BRAND

Návod k obsluze

Řada výrobních čísel

Z®-40N
Z®-40N RJ

od Z40NF-6200

CE

s informacemi
o údržbě

Překlad původního návodu
Third Edition
First Printing
Part No. 1307434CZGT

Manufacturer:

Terex South Dakota, Inc.
500 Oakwood Road
Watertown, SD 57201, USA

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

Obsah

Úvod 1
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí 6
Všeobecná bezpečnost 9
Bezpečnost pracovníků 12
Bezpečnost pracoviště 13
Popis stroje 20
Ovládací prvky 21
Kontroly 27
Pokyny k obsluze 39
Pokyny k přepravě a zvedání 46
Údržba 49
Technické údaje 51

Copyright © 2006 Terex Corporation

Třetí vydání: První výtisk, Září 2020

Genie a „Z“ jsou registrované obchodní známky společnosti Terex South Dakota, Inc. v USA a mnoha dalších zemích.

CE Splňuje požadavky směrnice ES 2006/42/ES
Viz Prohlášení o shodě ES

Úvod

O této příručce

Společnost Genie si váží skutečnosti, že jste si vybrali tento stroj. Naší nejvyšší prioritou je bezpečnost uživatele, kterou nejlépe zajistíme společným úsilím. Tato příručka se zabývá provozem a běžnou údržbou a je určena pro uživatele nebo obsluhu stroje Genie.

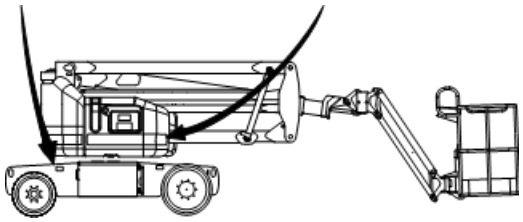
Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie.

Identifikace výrobku

Sériové číslo stroje se nachází na výrobním štítku.

Sériové číslo vyražené na podvozku

Výrobní štítek (pod krytem)



Zamýšlené použití a stručný popis stroje

Zamýšleným použitím tohoto stroje je zvedání pracovníků, včetně nástrojů a materiálů, do pracoviště nacházejícího se ve vzduchu. Před uvedením stroje do provozu je uživatel povinen přečíst si tuto příručku a porozumět informacím zde uvedeným.

- ☑ Každá příslušná osoba musí být vyškolena k provozování mobilní zdvihací pracovní plošiny.
- ☑ Každá oprávněná, kompetentní a vyškolená osoba se musí obeznámit s mobilní zdvihací pracovní plošinou.
- ☑ Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné.
- ☑ Uživatel je povinen si přečíst, pochopit a dodržovat pokyny výrobce a bezpečnostní pravidla obsažená v návodu k obsluze.
- ☑ Návod k obsluze se nachází na plošině, ve zvláštním úložném prostoru.
- ☑ Informace o specifickém použití výrobku naleznete v části **Kontaktování výrobce**.

Úvod

Význam symbolů ovládacích prvků na plošině a související pohyby stroje:


Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy


Otáčení plošiny


Zvedání/spouštění kyvného ramena


Otáčení kyvného ramena


Spuštění a zvednutí hlavního výložníku


Otáčení točnice


Vysouvání/zatahování hlavního výložníku


Spuštění a zvednutí pomocného výložníku


Jízda vpřed/dozadu


Jízda doprava/doleva

Úvod

Význam symbolů ovládacích prvků na panelu pro ovládání ze země a související pohyby stroje:


Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy


Otáčení plošiny


Zvedání/spouštění kyvného ramena


Otáčení kyvného ramena


Spuštění a zvednutí hlavního výložníku


Otáčení točnice


Vysouvání/zatahování hlavního výložníku


Spuštění a zvednutí pomocného výložníku

Sekvenční funkce a pohyb:

- Pojezd a řízení.

Provázané funkce:

- Rychlost pojezdu při zvednutém stavu.
- Pojezd při zvednutém mimoúrovňovém stavu.
- Pojezd je umožněn, když se výložník otočí za neotáčivá kola.
- Všechny plošinové a pozemní ovladače.

Omezení použití:

- Zamýšleným použitím tohoto stroje je zvedání pracovníků, včetně nástrojů a materiálů, do pracoviště nacházejícího se ve vzduchu.
- Nezvedejte plošinu, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.

Prostředky pro zvýšení stability:

- Plné pneumatiky

Omezená provozní obalová plocha:

- Kapacita plošiny 500 lb / 227 kg.

Úvod

Šíření oběžníků a soulad

Bezpečnost uživatelů výrobku je pro společnost Genie klíčová. Společnost Genie rozesílá prodejcům a majitelům strojů různé oběžníky s důležitými sděleními o bezpečnosti a výrobcích.

Informace v těchto oběžnících se týkají konkrétních modelů a sériových čísel strojů.

Tyto oběžníky jsou rozesílány posledním majitelům daných výrobků, které máme v databázi, a příslušným prodejcům. Proto je potřeba stroj zaregistrovat a zajistit, že kontaktní údaje, které o vás máme k dispozici, jsou aktuální.

Chcete-li zajistit bezpečnost osob a trvale spolehlivý provoz stroje, řiďte se pokyny uvedenými v příslušných oběžnících.

Platné oběžníky ke stroji naleznete na webu www.genielift.com.

Kontaktování výrobce

V určitých situacích může být třeba kontaktovat společnosti Genie. Při tom je třeba mít připraveno číslo modelu a sériové číslo stroje. Dále může být třeba našim pracovníkům sdělit vaše jméno a kontaktní údaje. Společnost Genie je třeba kontaktovat přinejmenším v následujících případech:

Hlášení nehod

Dotazy týkající se použití a bezpečnosti výrobku

Získání informací o souladu s normami a předpisy

Změny u aktuálního vlastníka (např. změny vlastníka majitele nebo změny kontaktních údajů). Informace najdete níže v části o převodu vlastnictví.

Převod vlastnictví stroje

Pokud věnujete pár minut aktualizaci informací o vlastníkovi, zajistíte tím, že obdržíte důležité informace o bezpečnosti, údržbě a provozu zakoupeného stroje.

Zaregistrujte zakoupený stroj na adrese www.genielift.com nebo na bezplatném telefonním čísle 1-800-536-1800.

Úvod



Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu bude mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení o bezpečné obsluze stroje.

Údržba bezpečnostních štítků

Jakékoli chybějící nebo poškozené bezpečnostní štítky a tabulky ihned vyměňte. Mějte neustále na paměti bezpečnost obsluhy. K čištění bezpečnostních štítků používejte slabý roztok mýdla ve vodě. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohly poškodit materiál bezpečnostních štítků.

Klasifikace nebezpečí

Štítky na tomto stroji obsahují symboly, barevná označení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol – upozorňuje vás na potenciální nebezpečí úrazu. Chcete-li předejít možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.

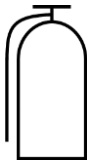
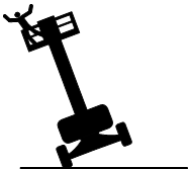
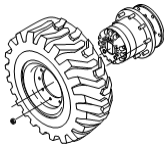
⚠NEBEZPEČÍ Označuje nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – způsobí vážné nebo smrtelné zranění.

⚠VAROVÁNÍ Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

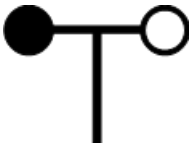
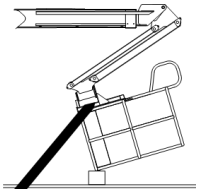
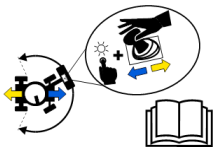
⚠ POZOR Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

INFORMACE Označuje zprávy o škodách na majetku.

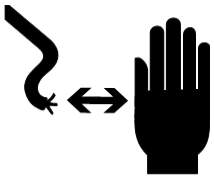
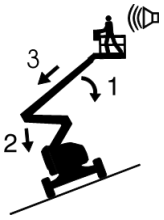
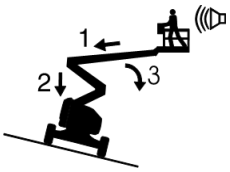
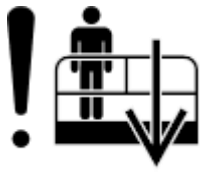
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

 Nebezpečí požáru	 Nebezpečí výbuchu	 Nebezpečí výbuchu	 Nepoužívejte k urychlení startu strojů vybavených žhavicími svíčkami éter ani jiné prostředky o vysoké energii.	 Zákaz kouření. Zákaz manipulace s otevřeným ohněm. Zastavte motor.
 Hasicí přístroj	 Kouření zakázáno	 Nebezpečí výbuchu	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	 Zachovávejte potřebný odstup.
 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí převrácení	 Specifikace pneumatik

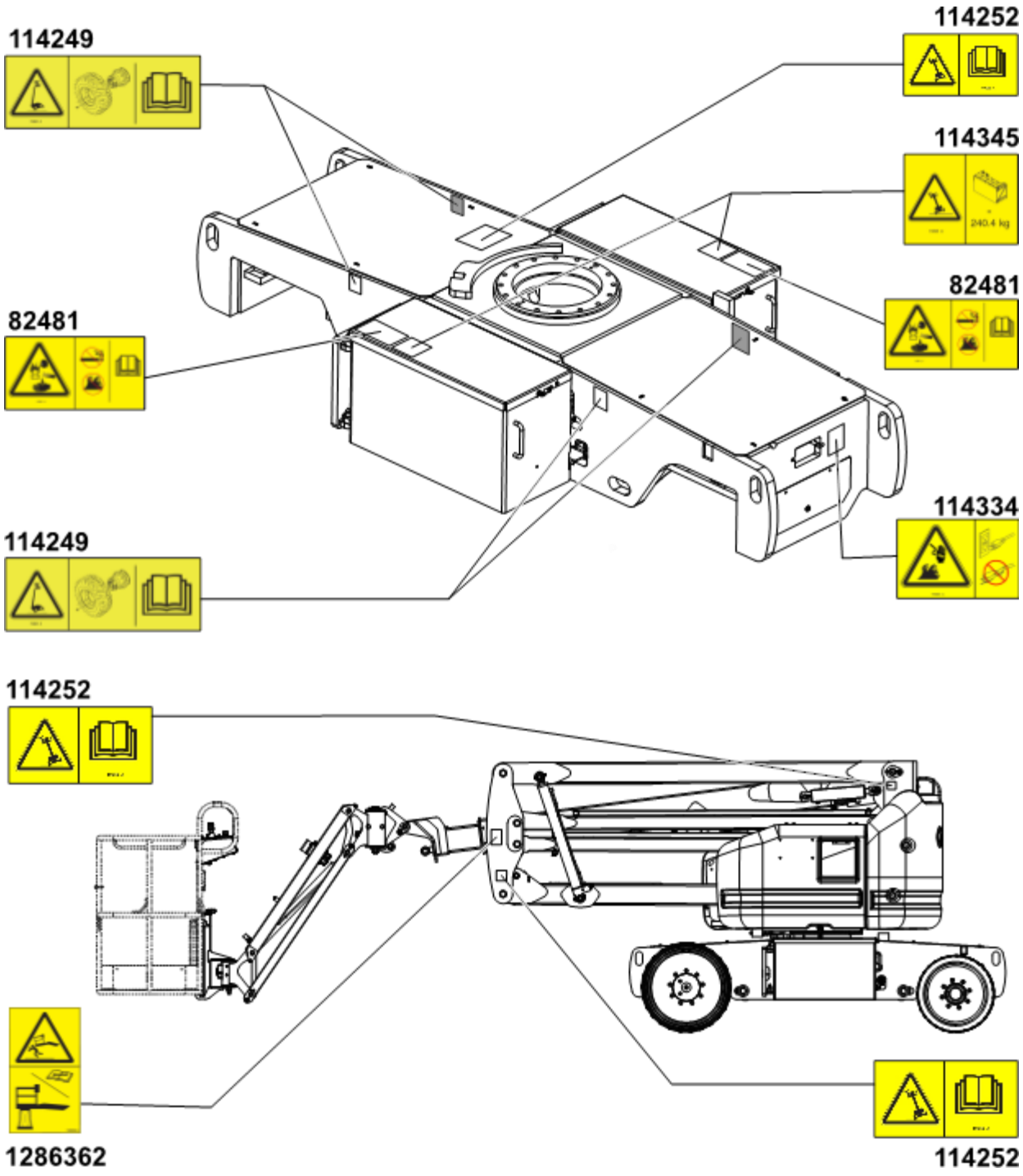
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

 Zatížení kola	 Rychlost větru	 Maximální nosnost	 Ruční síla	 Během údržby podepřete plošinu nebo výložník.
 Upevňovací bod	 Zvedací bod	 Pokyny k upevnění plošiny	 Pokyny ke zvedání a upevnění	 Kotevní bod bezpečnostního lana
 Agresivní kyselina	 Barevně odlišené směrové šipky	 Nebezpečí nekontrolovaného pohybu	 Nebezpečí srážky	 Překážka nad hlavou

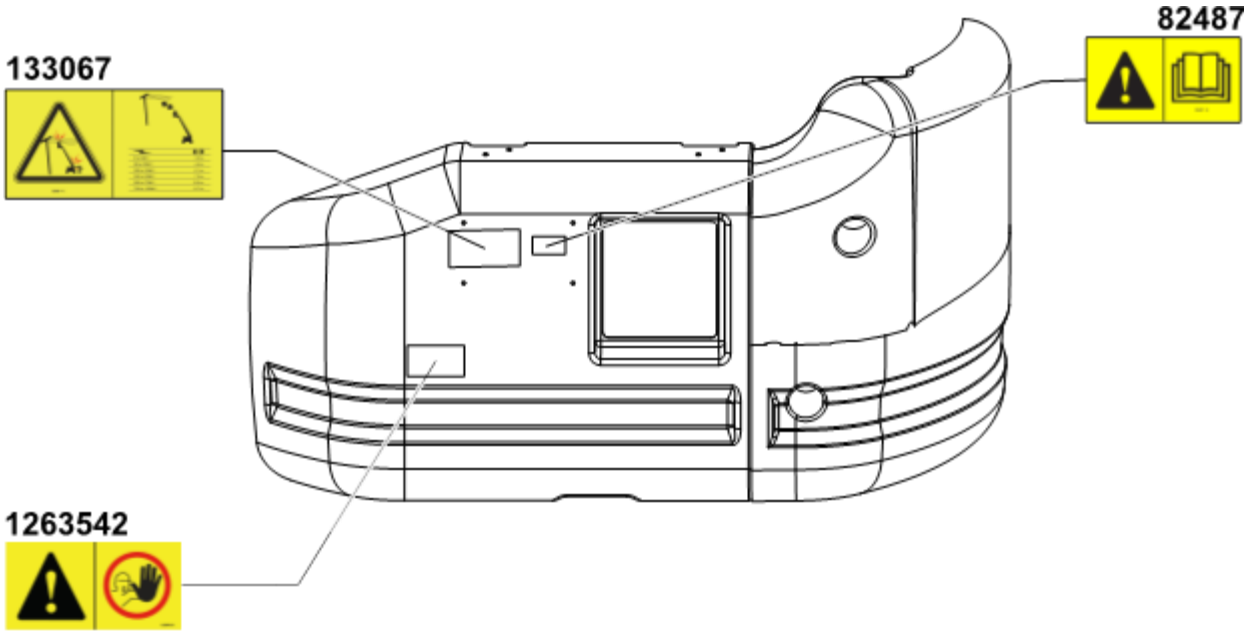
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

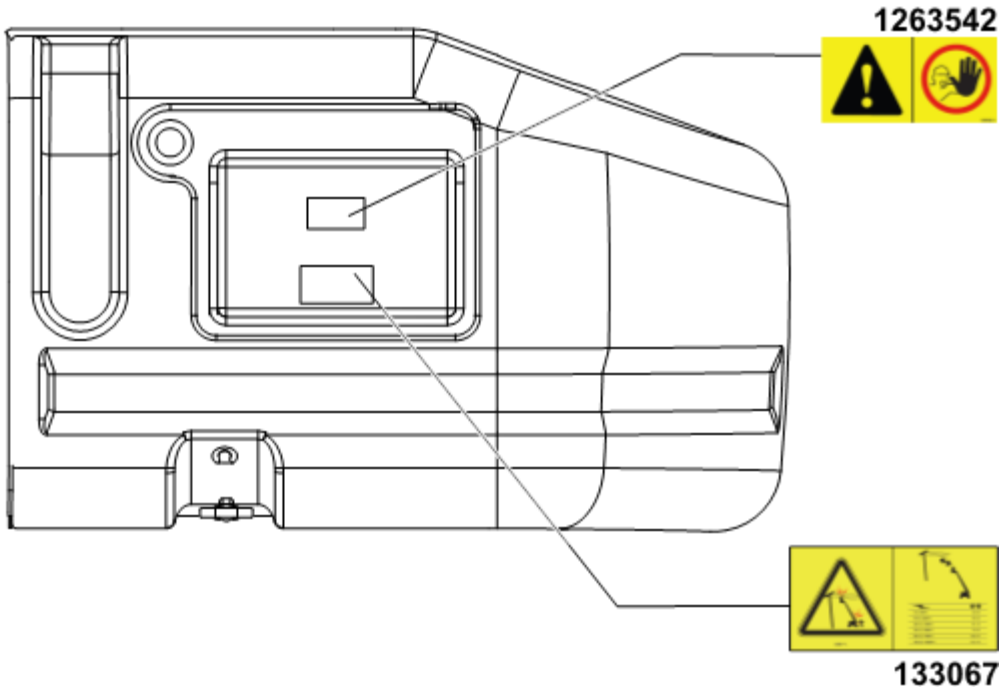
<table>
<tr>
<td>
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem</td>
<td>
Zamezte kontaktu</td>
<td>
Vyjměte baterii</td>
<td>
Jmenovité napětí pro napájení plošiny</td>
<td>
Jmenovitý tlak pro přívod vzduchu do plošiny</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Náprava, pokud zní výstražná signalizace náklonu při zvednuté plošině.</td>
<td rowspan="2">
Přečtěte si návod k obsluze.</td>
<td rowspan="2">
Určen pouze pro vyškolený a pověřený personál</td>
<td rowspan="2">
Přečtěte si servisní příručku.</td>
</tr>
<tr>
<td>
Plošina nahoru po svahu:
1 Spusťte hlavní výložník.
2 Spusťte pomocný výložník.
3 Zatáhněte hlavní výložník.</td>
<td>
Plošina dolů ze svahu:
1 Zatáhněte hlavní výložník.
2 Spusťte pomocný výložník.
3 Spusťte hlavní výložník.</td>
</tr>
<tr>
<td>
Nouzové spouštění</td>
<td>
Nebezpečí sevření</td>
</tr>
</table>

Všeobecná bezpečnost

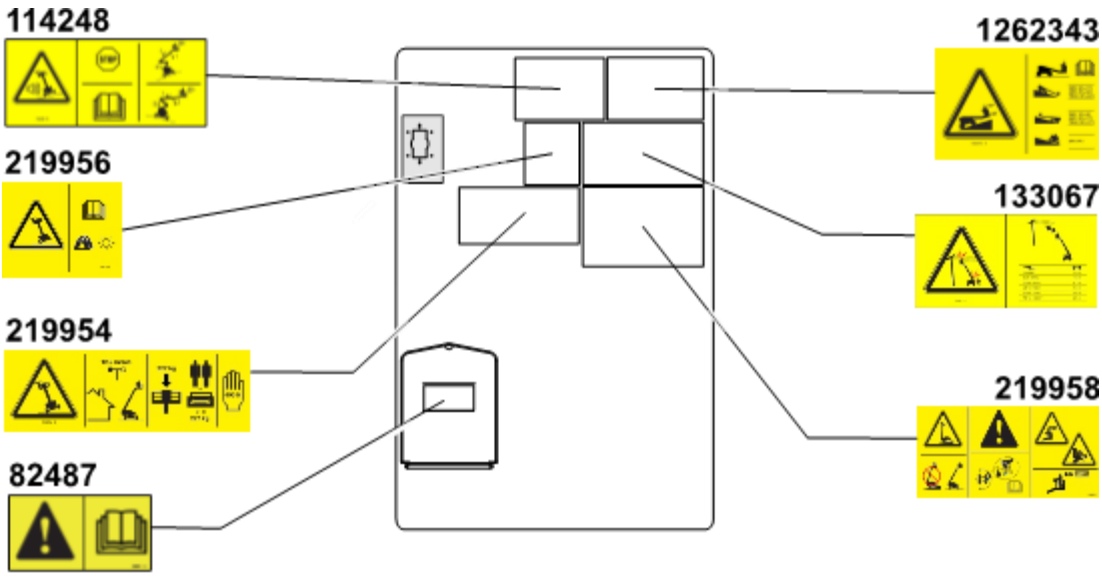


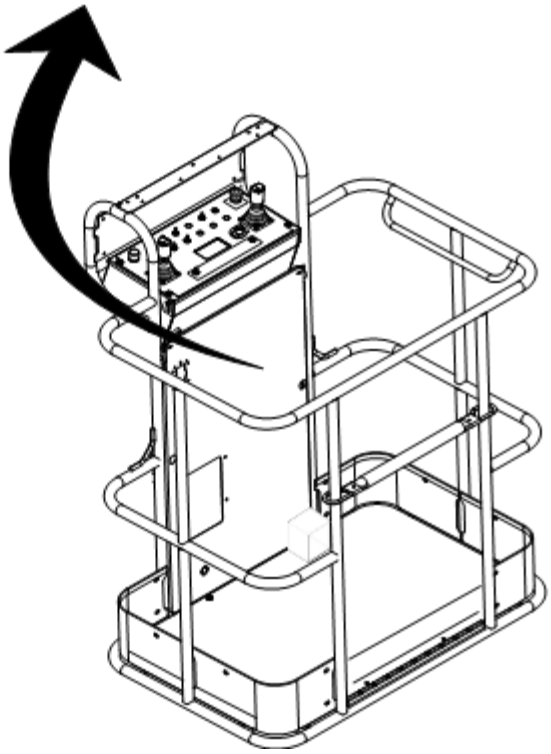
Všeobecná bezpečnost





Všeobecná bezpečnost





Bezpečnost pracovníků

Osobní ochranné pomůcky proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo postroj v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a státní nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s pokyny od výrobce.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem nebo v jeho blízkosti.



Dodržujte veškerá místní nařízení a zákony týkající se požadované bezpečné vzdálenosti od elektrického vedení. Musí být dodržována minimální požadovaná bezpečná vzdálenost dle níže uvedené tabulky.

Napětí ve vedení	Požadovaná bezpečná vzdálenost	
0 až 50 kV	10 stop	3,05 m
50 až 200 kV	15 stop	4,60 m
200 až 350 kV	20 stop	6,10 m
350 až 500 kV	25 stop	7,62 m
500 až 750 kV	35 stop	10,67 m
750 až 1 000 kV	45 stop	13,72 m

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a průhybem elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.



Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky ani pokud se blýská.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

⚠ Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálu na plošině nesmí překročit nosnost plošiny.

Nosnost plošiny	500 lb	227 kg
Maximální počet osob		2

Od celkové nosnosti plošiny je nutné odečíst hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Tyto údaje jsou uvedeny na štítcích doplňků a příslušenství.

Používáte-li příslušenství, přečtěte si návody a pokyny dodané s tímto příslušenstvím, ujistěte se, že jste jim porozuměli, a dodržujte je. Totéž platí o štítcích na příslušenství.

Neupravujte a neodpojujte koncové spínače.

Nepoužívejte pneumatiky plněné vzduchem. Tyto stroje jsou vybaveny plnými pneumatikami. Hmotnost kola má zásadní význam pro stabilitu.

Bezpečnost pracoviště



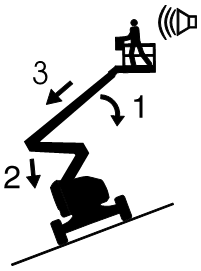
Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.



Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až když bude stroj na prudkém svahu.

Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při spuštěném výložníku: Nevysouvejte, neotáčejte a nezvedejte výložník nad vodorovnou polohu. Než začnete zvedat plošinu, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu, když je zvednutá plošina, dbejte maximální opatrnosti. Kontrolka náklonu stroje se rozsvítí a funkce pojezdu nebude fungovat v jednom nebo obou směrech. Identifikujte stav výložníku na svahu tak, jak je uvedeno níže. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění plošiny výložníkem neotáčejte.

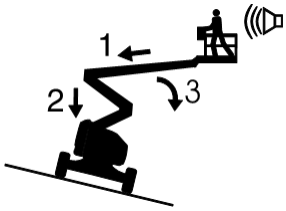


Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu s plošinou nahoru po svahu:

1 Spusťte hlavní výložník.

2 Spusťte pomocný výložník.

3 Zatáhněte hlavní výložník.



Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu s plošinou dolů ze svahu:

1 Zatáhněte hlavní výložník.

2 Spusťte pomocný výložník.

3 Spusťte hlavní výložník.



Nezvedejte výložník, pokud může rychlost větru překročit 28 mph / 12,5 m/s. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 28 mph / 12,5 m/s, spusťte výložník a nepokračujte v provozu stroje.

Bezpečnost pracoviště

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší je plocha vystavená účinkům větru, tím nižší je stabilita stroje.



Při pojezdu stroje ve složené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Nejezděte přímo po nerovném terénu nebo v jeho blízkosti a nepojíždějte po nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.



Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.

Maximální přípustná boční síla : 90 lb / 400 N

Neupravujte a neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Neupravujte ani nepozměňujte mobilní zdvihací pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit její plochu či plochu nákladu.



Zafixovaná nebo přečnívající břemena nepokládejte na žádnou část stroje ani je na ni neupevňujte.



Žebříky či lešení neumisťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.

Nepřevážejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, zda jsou všechny pneumatiky v dobrém stavu a zda jsou dotaženy matice kol.

Pokud se plošina zahákne či zachytí o okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Bezpečnost pracoviště

Nepoužívejte akumulátory, jejichž hmotnost je nižší než hmotnost originálních akumulátorů. Akumulátory slouží jako protizávaží a jejich hmotnost je rozhodující pro stabilitu stroje. Každý akumulátor musí vážit minimálně 105 lb / 47,6 kg. Každá skříň s akumulátory musí vážit minimálně 530 lb / 240,4 kg včetně akumulátorů.

Nepoužívejte stroj jako jeřáb.

Netlačte výložníkem na stroj nebo jiné objekty.

Nedotýkejte se výložníkem okolních konstrukcí.

Nepřivazujte výložník nebo plošinu k okolním konstrukcím.

Břemena neumísťujte vně obvodu plošiny.

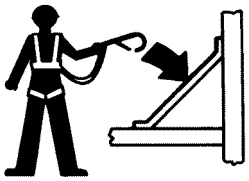
⚠ Nebezpečí při práci na svazích

Nevyjíždějte se strojem do svahů, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty platí pouze pro stroje s výložníkem ve složené poloze.

Maximální sklon svahu, zatažená poloha		
Náklon s plošinou dolů ze svahu	30 %	(17 °)
Plošina nahoru po svahu	20 %	(11 °)
Boční náklon	25 %	(14 °)

Poznámka: Maximální náklon ve svahu závisí na stavu terénu při zatížení plošiny jednou osobou a je podmíněn dostatečnou adhezí. Zatížení plošiny dodatečnou hmotností může mít za následek zmenšení maximálního náklonu. Viz část Jízda ve svahu v kapitole Pokyny k obsluze.

⚠ Nebezpečí pádu



Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo postroj v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.



Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.



Neslézejte ze zvednuté plošiny.

Udržujte podlahu plošiny v čistotě.

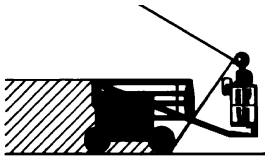
Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo uzavřete vstupní rám plošiny.

Nevstupujte na plošinu a neslézejte z ní, pokud stroj není ve složené poloze a plošina není na úrovni země.

V konstrukci stroje byla zohledněna rizika spojená se specifickým použitím výrobku při výstupu ve výšce. Pro další informace se obraťte na společnost Genie (viz část Kontaktování výrobce).

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí srážky



Při jízdě nebo obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku a přesah točnice.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.



Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.



Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí sevření.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.



Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Omezte rychlost jízdy podle stavu a sklonu terénu, hustoty dopravy, přítomnosti osob a jiných faktorů, které mohou způsobit kolizi.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí případné srážce.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí úrazu

Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou nebo způsobit popáleniny.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při provádění kontroly před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

⚠ Nebezpečí výbuchu a požáru

Akumulátory dobíjejte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Neuvádějte stroj do provozu na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat potenciálně hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.

⚠ Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Vždy před zahájením pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Ujistěte se, že byla provedena veškerá údržba tak, jak je stanoveno v této příručce a příslušné servisní příručce společnosti Genie.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě.

Ujistěte se, zda jsou návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností úplné, čitelné a uložené v přihrádce na stroji.

⚠ Nebezpečí poškození součástí

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

Po každém použití stroj zajistěte proti uvedení do pohybu

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevnou a rovnou plochu bez překážek a mimo dopravní ruch.

2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Bezpečnost při manipulaci s akumulátory

Nebezpečí popálení

Akumulátory obsahují kyselinu. Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a brýle.





Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

Sada akumulátorů musí být vždy ve svislé poloze.

Nevystavujte akumulátory ani nabíječku během nabíjení účinkům vody nebo deště.

Nebezpečí výbuchu



Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření nebo otevřeným ohněm a v jejich blízkosti nekuřte. Z akumulátorů uniká výbušný plyn.



Během celého nabíjecího cyklu musí zůstat kryty sady akumulátorů sejmuté.



Nedotýkejte se pólů akumulátorů ani kabelových svorek nářadím, které může být zdrojem jiskření.

Nebezpečí poškození součástí

K nabíjení akumulátorů nepoužívejte nabíječku s napětím vyšším než 48 V.

Vždy nabíjejte obě sady akumulátorů současně.

Před vyjmutím sady akumulátorů odpojte zástrčku.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / popálení



Nabíječku akumulátorů připojujte pouze k uzemněné elektrické zásuvce střídavého napětí se 3 vodiči.

Každý den zkontrolujte, zda nedošlo k poškození napájecí šňůry, kabelů nebo vodičů. Před zahájením provozu vyměňte všechny poškozené součásti.

Zamezte zásahu elektrickým proudem v důsledku kontaktu s póly akumulátorů. Sejměte všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

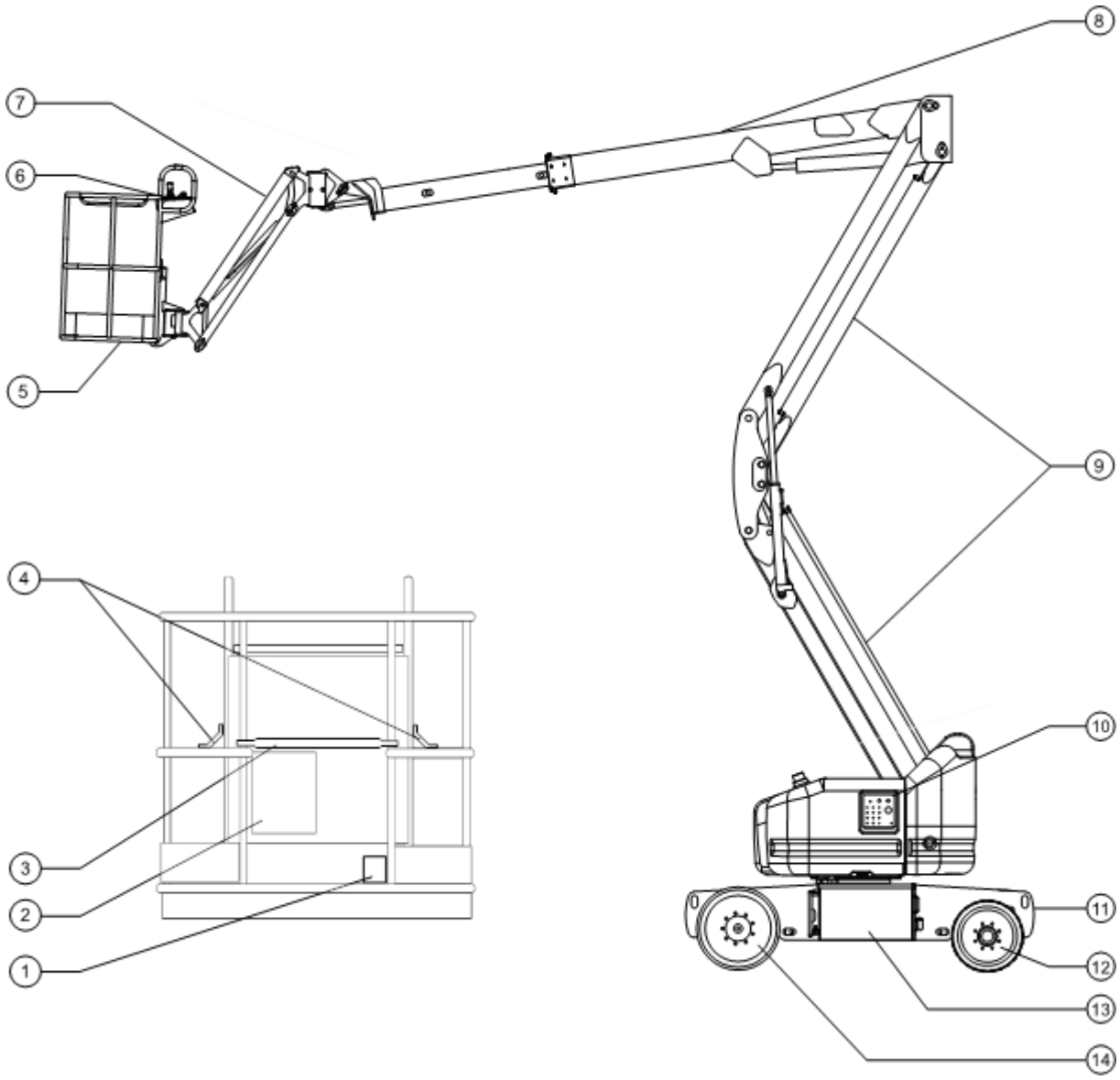
Nebezpečí převrácení

Nepoužívejte akumulátory, jejichž hmotnost je nižší než hmotnost originálních akumulátorů. Akumulátory slouží jako protizávaží a jejich hmotnost je rozhodující pro stabilitu stroje. Každý akumulátor musí vážit minimálně 105 lb / 47,6 kg. Každá skříň s akumulátory musí vážit minimálně 530 lb / 240,4 kg včetně akumulátorů.

Nebezpečí při zvedání

K vyjmutí a instalaci sady akumulátorů používejte vysokozdvižný vozík.

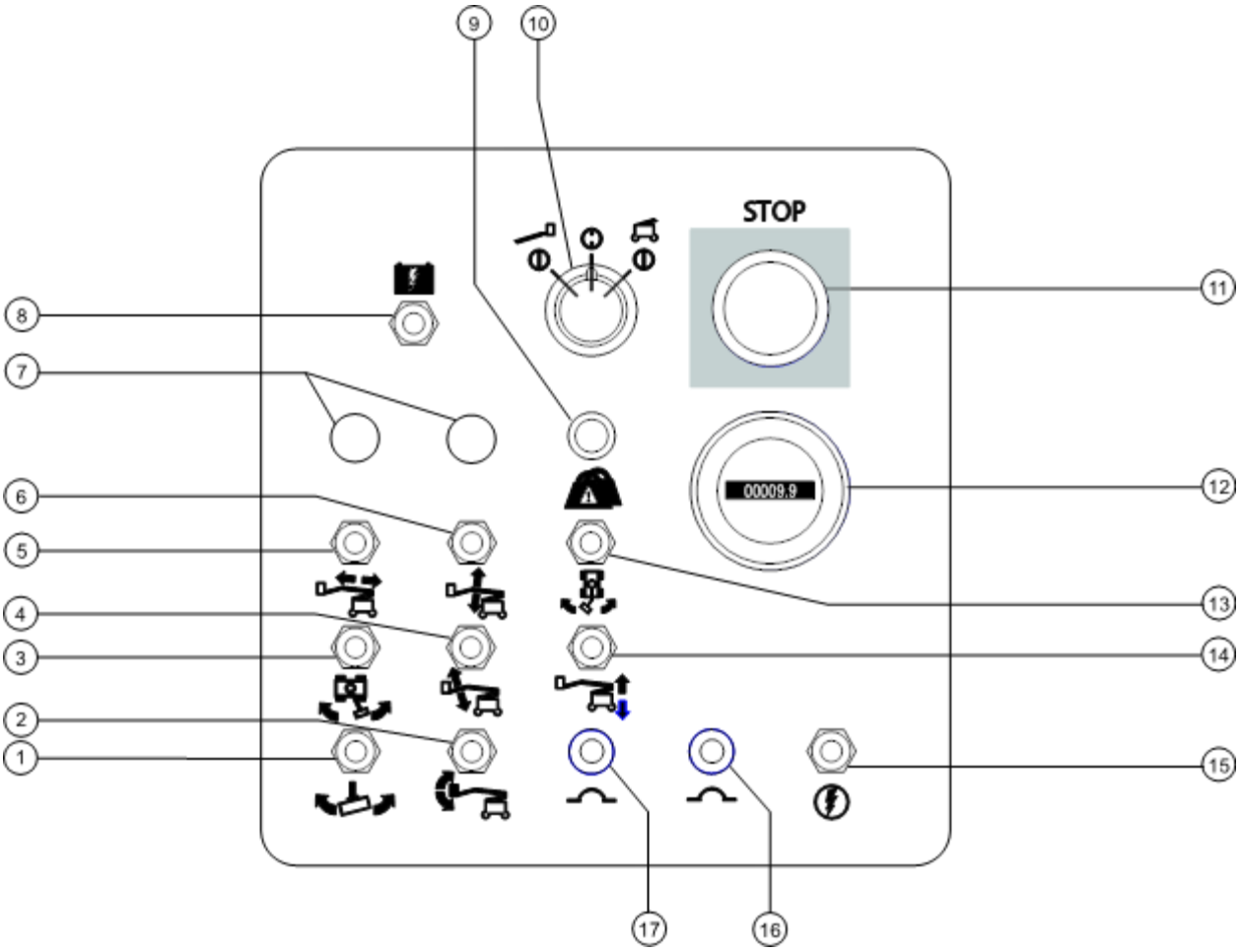
Popis stroje



1 Nožní spínač
2 Přihrádka pro uložení návodu
3 Posuvná střední zábradelní příčka
4 Kotevní bod bezpečnostního lana
5 Plošina
6 Ovládání z plošiny
7 Kyvné rameno
8 Hlavní výložník
9 Pomocný výložník
10 Ovládání ze země
11 Napájení nabíječky (mezi řiditelnými koly)
12 Řiditelné kolo
13 Skříň s akumulátory
14 Neřiditelné kolo

Ovládací prvky

Stanice pro ovládání ze země slouží ke zvedání plošiny pro účely uskladnění a při kontrolách funkčnosti. Stanici pro ovládání ze země lze použít v nouzové situaci k záchraně zraněné osoby na plošině. Ovládací panel na plošině včetně tlačítka nouzového zastavení je nefunkční, pokud je vybrána stanice pro ovládání ze země.



Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení plošiny
2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
3 Spínač otáčení točnice
4 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
5 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku
6 Spuštění a zvednutí hlavního výložníku
7 Používá se pro volitelné vybavení
8 vypínač záložního napájení
9 Kontrolka přetížení plošiny
10 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: z plošiny / vypnuto / ze země
11 Červené tlačítko nouzového zastavení
12 Počitadlo provozních hodin
13 Z-40/23N RJ: Spínač otáčení kyvného ramena
14 Spínač spuštění a zvednutí pomocného výložníku
15 Spínač aktivace funkce
16 Jistič 15 A (48 V)
17 Jistič 15 A (24 V)

Ovládací prvky

Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení plošiny

Přesunutím spínače otáčení plošiny doprava se plošina otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení plošiny doleva se plošina otočí doleva.



2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

Přesunutím spínače vyrovnání plošiny nahoru přemístíte plošinu do vyšší polohy. Přesunutím spínače nastavení polohy plošiny dolů přemístíte plošinu do nižší polohy.



3 Spínač otáčení točnice

Přesunutím spínače otáčení točnice doprava se točnice otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení točnice doleva se točnice otočí doleva.



4 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

Přesunutím spínače nahoru se kyvné rameno plošiny zvedne. Přesunutím spínače dolů se kyvné rameno plošiny spustí.



5 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku

Přesunutím spínače doleva se výložník vysune. Přesunutím spínače doprava se výložník zasune.



6 Spuštění a zvednutí hlavního výložníku

Přesunutím spínače nahoru se hlavní výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se hlavní výložník spustí.



7 Používá se pro volitelné vybavení

8 vypínač záložního napájení

Záložní napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení.

Stiskněte a podržte vypínač záložního napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.

9 Kontrolka přetížení plošiny

Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce. Snižujte hmotnost, dokud kontrolka nezhasne.

10 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: z plošiny / vypnuto / ze země

Otočením spínače s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny se aktivuje panel pro ovládání z plošiny. Otočením spínače s klíčkem do vypnuté polohy se stroj vypne. Otočením spínače s klíčkem do polohy pro ovládání ze země se aktivuje panel pro ovládání ze země.

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

Chcete-li zastavit všechny funkce, stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy. Vytažením červeného tlačítka nouzového zastavení do zapnuté polohy uvedete stroj do provozu.

Ovládací prvky

12 Počitadlo provozních hodin

Počitadlo provozních hodin zobrazuje počet hodin, po které byl stroj v provozu.

13 Z-40/23N RJ: Spínač otáčení kyvného ramena



Přesunutím spínače kyvného ramena doprava se kyvné rameno přemístí doprava. Přesunutím spínače otáčení kyvného ramena doleva se kyvné rameno přemístí doleva.

14 Spínač spuštění a zvednutí pomocného výložníku



Přesunutím spínače nahoru se pomocný výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se pomocný výložník spustí.

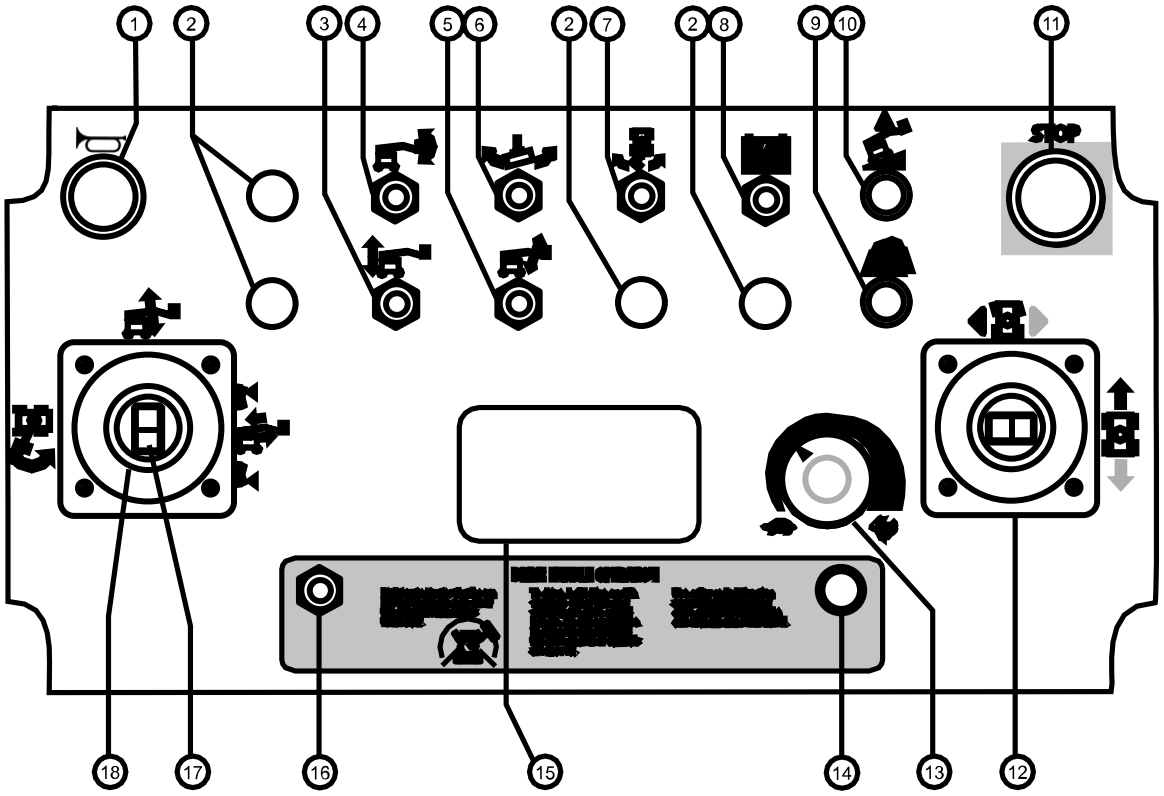
15 Spínač aktivace funkce

Přesunutím spínače aktivace funkcí na kteroukoli stranu uveďte v činnost funkce panelu pro ovládání ze země.

16 Jistič 15 A (48 V)

17 Jistič 15 A (24 V)

Ovládací prvky



Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu
2 Používá se pro volitelné vybavení
3 Spínač spuštění a zvednutí pomocného výložníku
4 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
5 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
6 Spínač otáčení plošiny
7 Z-40/23N RJ: Spínač otáčení kyvného ramena
8 vypínač záložního napájení
9 Kontrolka přetížení plošiny
10 Kontrolka náklonu stroje
11 Červené tlačítko nouzového zastavení
12 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení
13 Regulátor rychlosti pohybu výložníku
14 Kontrolka aktivace pojezdu
15 LCD displej
16 Spínač aktivace pojezdu
17 Kolébkový přepínač funkce vysunutí/zatažení hlavního výložníku
18 Páka s dvojitou osou pro funkce zvedání/spouštění hlavního výložníku a otáčení točnice doleva a doprava

Ovládací prvky

Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu

Stisknutím tohoto tlačítka se rozezní klakson. Uvolněte tlačítko a klakson utichne.

2 Používá se pro volitelné vybavení

3 Spínač spuštění a zvednutí pomocného výložníku

Přesunutím spínače nahoru se pomocný výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se pomocný výložník spustí.



4 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

Přesunutím spínače vyrovnání plošiny nahoru přemístíte plošinu do vyšší polohy. Přesunutím spínače nastavení polohy plošiny dolů přemístíte plošinu do nižší polohy.



5 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

Přesunutím spínače nahoru se kyvné rameno plošiny zvedne. Přesunutím spínače dolů se kyvné rameno plošiny spustí.



6 Spínač otáčení plošiny

Přesunutím spínače otáčení plošiny doprava se plošina otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení plošiny doleva se plošina otočí doleva.



7 Spínač otáčení kyvného ramena

Přesunutím spínače kyvného ramena doprava se kyvné rameno přemístí doprava. Přesunutím spínače otáčení kyvného ramena doleva se kyvné rameno přemístí doleva.



8 vypínač záložního napájení

Záložní napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení.

Stiskněte a podržte vypínač záložního napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.

9 Kontrolka přetížení plošiny

Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce. Snižujte hmotnost, dokud kontrolka nezhasne.

10 Kontrolka náklonu stroje

Pokud se stroj při zvedání plošiny nachází na prudkém svahu, světelná signalizace bliká. Funkce pojezdu nebude fungovat v jednom nebo obou směrech.

Ovládací prvky

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

Chcete-li zastavit všechny funkce, stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy. Vytažením červeného tlačítka nouzového zastavení do zapnuté polohy uvedete stroj do provozu.

12 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení

Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dopředu. Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném žlutou šipkou, stroj se rozjede dozadu.

Stisknete-li levou stranu kolébkového přepínače, stroj zatočí doleva. Stisknete-li pravou stranu kolébkového přepínače, stroj zatočí doprava.

13 Regulátor rychlosti pohybu výložníku

Otáčením kruhového ovladače se zvyšuje nebo snižuje rychlost funkcí stroje.

14 Kontrolka aktivace pojezdu

Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

15 LCD displej

Obrazovka displeje pro zobrazování informací o poruchách systému a o úrovni nabití akumulátorů.

16 Spínač aktivace pojezdu

Chcete-li se se strojem rozjet v době, kdy svítí kontrolka aktivace pojezdu, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu, podržte jej a pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu mimo středovou polohu. Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

17 Kolébkový přepínač funkce vysunutí/zatažení hlavního výložníku

Stisknutím horní části kolébkového spínače zatáhnete hlavní výložník. Stisknutím dolní části kolébkového spínače vysunete hlavní výložník.



18 Páka s dvojitou osou pro funkce zvedání/spouštění hlavního výložníku a otáčení točnice doleva a doprava

Přesunutím ovládací páky nahoru se hlavní výložník zvedne. Přesunutím ovládací páky dolů se hlavní výložník spustí.



Přesunutím ovládací páky doprava se točnice otočí doprava. Přesunutím ovládací páky doleva se točnice otočí doleva.



Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy kontroly před zahájením provozu

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou přesně vymezeny v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve potom zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontroly

Kontrola před zahájením provozu

- ❑ Ujistěte se, že návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❑ Ujistěte se, že jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Kontroly.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❑ elektrické součásti, zapojení a kabely;
- ❑ hydraulické hadice, spojky, hydraulické válce a soustavy potrubí;
- ❑ hydraulický nádrž;
- ❑ pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje;
- ❑ otěrové desky výložníku;
- ❑ pneumatiky a kola;
- ❑ koncové vypínače a klakson;
- ❑ zvuková signalizační zařízení a majáky (jsou-li ve výbavě);
- ❑ matice, šrouby a jiné spojovací prvky;
- ❑ přední zábradelní příčka nebo vstupní rám plošiny;
- ❑ kotevní bod bezpečnostního lana.

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❑ trhliny ve svarech nebo nosných konstrukčních součástech;
- ❑ promáčknutí nebo poškození stroje;
- ❑ zda některé součásti stroje nevykazují stopy nadměrné rzi, koroze nebo oxidace.

- ❑ Ujistěte se, zda nechybí konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jsou jejich spojovací prvky a kolíky na svém místě a řádně dotažené.
- ❑ Ujistěte se, zda jsou obě sady akumulátorů na svém místě a řádně připojené.
- ❑ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontroly funkce.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy funkčních zkoušek

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

Kontroly

Na panelu pro ovládání ze země

1 Vyberte si zkušební plochu. Musí být rovná, pevná a bez nebezpečných prvků.

2 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl blikat.

Zkouška nouzového zastavení

4 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Všechny funkce by měly být deaktivovány.

5 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Zkoušky funkcí stroje a výstražné signalizace klesání

6 Nepoužívejte spínač aktivace funkcí. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku a plošiny.



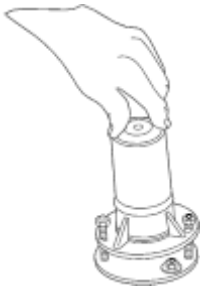
⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny musí být deaktivovány.

7 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání.

Zkouška snímače náklonu

8 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny. Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení v plošině do zapnuté polohy.



9 Otevřete kryt točnice na straně oproti panelu pro ovládání ze země a vyhledejte snímač náklonu.

10 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.

⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace uvnitř plošiny.

Zkouška záložního spouštění

11 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země.

12 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

13 Stiskněte a podržte vypínač záložního napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku.



Poznámka: Neplýtvejte elektrickou energií akumulátoru – neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly fungovat.

Na panelu pro ovládání z plošiny

14 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny.

15 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení v plošině do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Na obrazovce LCD displeje se zobrazí hlášení SYSTEM READY (SYSTÉM PŘIPRAVEN).

Zkouška nouzového zastavení

16 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Obrazovka LCD displeje bude prázdná.

17 Vyzkoušejte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce by měly být deaktivovány.

18 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Zkouška klaksonu

19 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

Zkouška nožního spínače

20 Nesešlapujte nožní spínač. Vyzkoušejte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce by měly být deaktivovány.

Zkoušky funkcí stroje a výstražné signalizace klesání

21 Sešlápněte nožní spínač.

22 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač všech funkcí stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání.

Zkouška řízení

23 Sešlápněte nožní spínač.

24 Stiskněte kolébkový přepínač na horní straně ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

25 Stiskněte kolébkový přepínač na horní straně ovládací páky pojezdu ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

Kontroly

Zkouška pojezdu a brzd

26 Sešlápněte nožní spínač.

27 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

28 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj na každém svahu, který je schopen vyjet.

Zkouška aktivace pojezdu

29 Sešlápněte nožní spínač a spusťte výložník do složené polohy.

30 Otáčejte točnici, dokud se hlavní výložník nepřesune za jedno z neřiditelných kol.

⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.



31 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

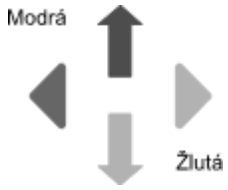
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

32 Přesuňte pákový spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu, podržte jej a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a na hnacím podvozku.



Kontroly

Zkouška omezené rychlosti pojezdu

33 Sešlápněte nožní spínač.

34 Zvedněte hlavní výložník zhruba o 3 stopy / 91 cm.

35 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým hlavním výložníkem nesmí překročit 1 stopu / 30 cm za sekundu.

36 Spusťte hlavní výložník do složené polohy.

37 Zvedněte pomocný výložník zhruba o 3 stopy / 91 cm.

38 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým pomocným výložníkem nesmí překročit 1 stopu / 30 cm za sekundu.

39 Spusťte pomocný výložník do složené polohy.

40 Vysuňte hlavní výložník zhruba o 2 stopy / 61 cm.

41 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým hlavním výložníkem nesmí překročit 1 stopu / 30 cm za sekundu.

42 Zatáhněte výložník.

Pokud rychlost pojezdu se zvednutým hlavním nebo pomocným výložníkem nebo s vysunutým hlavním výložníkem překročí 1 stopu / 30 cm za sekundu, okamžitě označte stroj visačkou a vyřaďte z provozu.

Zkouška pojezdu se zastavením při náklonu

43 Sešlápněte nožní spínač.

44 S plně zataženým výložníkem najeďte se strojem na svah, ve kterém se podvozek dostane do úhlu naklonění vyššího než 2,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by měl pokračovat v pojezdu.

45 Vraťte se na rovnou plochu a zvedněte hlavní výložník mimo zataženou polohu (přibližně o 10° nad vodorovnou polohu).

46 Najeďte se strojem na svah, ve kterém se podvozek dostane do úhlu naklonění vyššího než 2,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl zastavit, jakmile úhel náklonu jeho podvozku dosáhne hodnoty 2,5°, a současně by se měla rozeznít zvuková poplašná signalizace na ovládacím panelu plošiny.

47 Spusťte hlavní výložník do složené polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl pohybovat.

48 Vraťte se na rovnou plochu a vysuňte hlavní výložník přibližně o 1,6 stopy / 0,5 m.

49 Najeďte se strojem na svah, ve kterém se podvozek dostane do úhlu naklonění vyššího než 2,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl zastavit, jakmile úhel náklonu jeho podvozku dosáhne hodnoty 2,5°, a současně by se měla rozeznít zvuková poplašná signalizace na ovládacím panelu plošiny.

50 Zatáhněte hlavní výložník do složené polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl pohybovat.

Kontroly

51 Vraťte se na rovnou plochu a zatáhněte výložník.

52 S plně zataženým výložníkem najeďte se strojem na svah, ve kterém se podvozek dostane do úhlu naklonění vyššího než 2,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by měl pokračovat v pojezdu.

53 Vraťte se na rovnou plochu a zvedněte pomocný výložník mimo zataženou polohu (přibližně o 15° nad vodorovnou polohu).

⊙ Výsledek: Stroj by se měl zastavit, jakmile úhel náklonu jeho podvozku dosáhne hodnoty 2,5°, a současně by se měla rozeznít zvuková poplašná signalizace na ovládacím panelu plošiny.

54 Spusťte pomocný výložník do zatažené polohy nebo popojeďte v opačném směru.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl pohybovat.

55 S plně zataženým výložníkem najeďte se strojem na svah, ve kterém se podvozek dostane do úhlu naklonění vyššího než 2,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by měl pokračovat v pojezdu.

56 Vraťte se na rovnou plochu a zvedněte hlavní výložník mimo zataženou polohu (přibližně o 10° nad vodorovnou polohu).

57 Najeďte se strojem na svah, ve kterém bude podvozek v úhlu klopení větším než 4,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl zastavit ihned, jakmile se podvozek nakloní do úhlu 4,5°.

58 Spusťte hlavní výložník do zatažené polohy nebo popojeďte v opačném směru.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl pohybovat.

59 Vraťte se na rovnou plochu a vysuňte hlavní výložník přibližně o 1,6 stopy / 0,5 m.

60 Najeďte se strojem na svah, ve kterém bude podvozek v úhlu klopení větším než 4,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl zastavit ihned, jakmile se podvozek nakloní do úhlu 4,5°.

61 Zatáhněte hlavní výložník do složené polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl pohybovat.

62 Vraťte se na rovnou plochu a zatáhněte výložník.

63 S plně zataženým výložníkem najeďte se strojem na svah, ve kterém bude podvozek v úhlu klopení větším než 4,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by měl pokračovat v pojezdu.

64 Vraťte se na rovnou plochu a zvedněte pomocný výložník mimo zataženou polohu (přibližně o 15° nad vodorovnou polohu).

65 Najeďte se strojem na svah, ve kterém bude podvozek v úhlu klopení větším než 4,5°.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl zastavit ihned, jakmile se podvozek nakloní do úhlu 4,5°.

66 Spusťte hlavní výložník do složené polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl pohybovat.

Kontroly

Zkouška kontaktního alarmu (je-li ve výbavě)

67 Neaktivujte nožní spínač a stiskněte kabel kontaktního alarmu, aby došlo k uvolnění ovladače ze spínací zásuvky.

⊙ Výsledek: Světla kontaktního alarmu nebudou blikat a strojní siréna nebude znít.

68 Aktivujte nožní spínač sešlápnutím směrem dolů.

⊙ Výsledek: Světla kontaktního alarmu budou blikat a strojní siréna bude znít.

69 Zasuňte ovladač do spínací zásuvky.

⊙ Výsledek: Světla a siréna se vypnou.

70 Aktivujte nožní spínač sešlápnutím směrem dolů a stiskněte kabel kontaktního alarmu tak, aby se ovladač uvolnil ze spínací zásuvky.

⊙ Výsledek: Světla kontaktního alarmu budou blikat a strojní siréna bude znít.

71 Vyzkoušejte všechny funkce stroje.

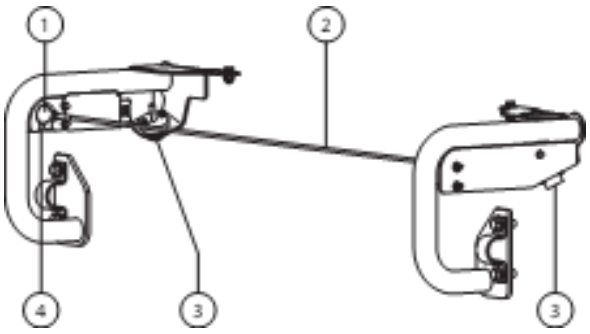
⊙ Výsledek: Žádnou z funkcí stroje by nemělo být možné aktivovat.

72 Zasuňte ovladač do spínací zásuvky.

⊙ Výsledek: Světla a siréna se vypnou.

73 Vyzkoušejte všechny funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce stroje by měly fungovat.



1 ovladač
2 kabel kontaktního alarmu
3 světelný poplach
4 spínací zásuvka

Zkouška záložního spouštění

74 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

75 Sešlápněte nožní spínač.

76 Stiskněte a podržte vypínač záložního napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač nebo ovládací páku jednotlivých funkcí stroje.

Poznámka: Neplýtvejte elektrickou energií akumulátoru – neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat. Funkce pojezdu by měly být při pomocném napájení deaktivovány.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy kontroly pracoviště

Kontrola pracoviště napomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Pracovník obsluhy je povinen rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrolní seznam ke kontrole pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- ❑ srázy nebo výkopy,
- ❑ hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- ❑ svahy,
- ❑ nestabilní nebo kluzké povrchy,
- ❑ nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- ❑ nebezpečná místa,
- ❑ nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- ❑ vítr a náročné povětrnostní podmínky,
- ❑ přítomnost nepovolaných osob,
- ❑ další potenciálně nebezpečné situace.

Kontrola štítků se symboly

Pomocí obrázků na následující straně ověřte, zda jsou všechny štítky čitelné a na svém místě.

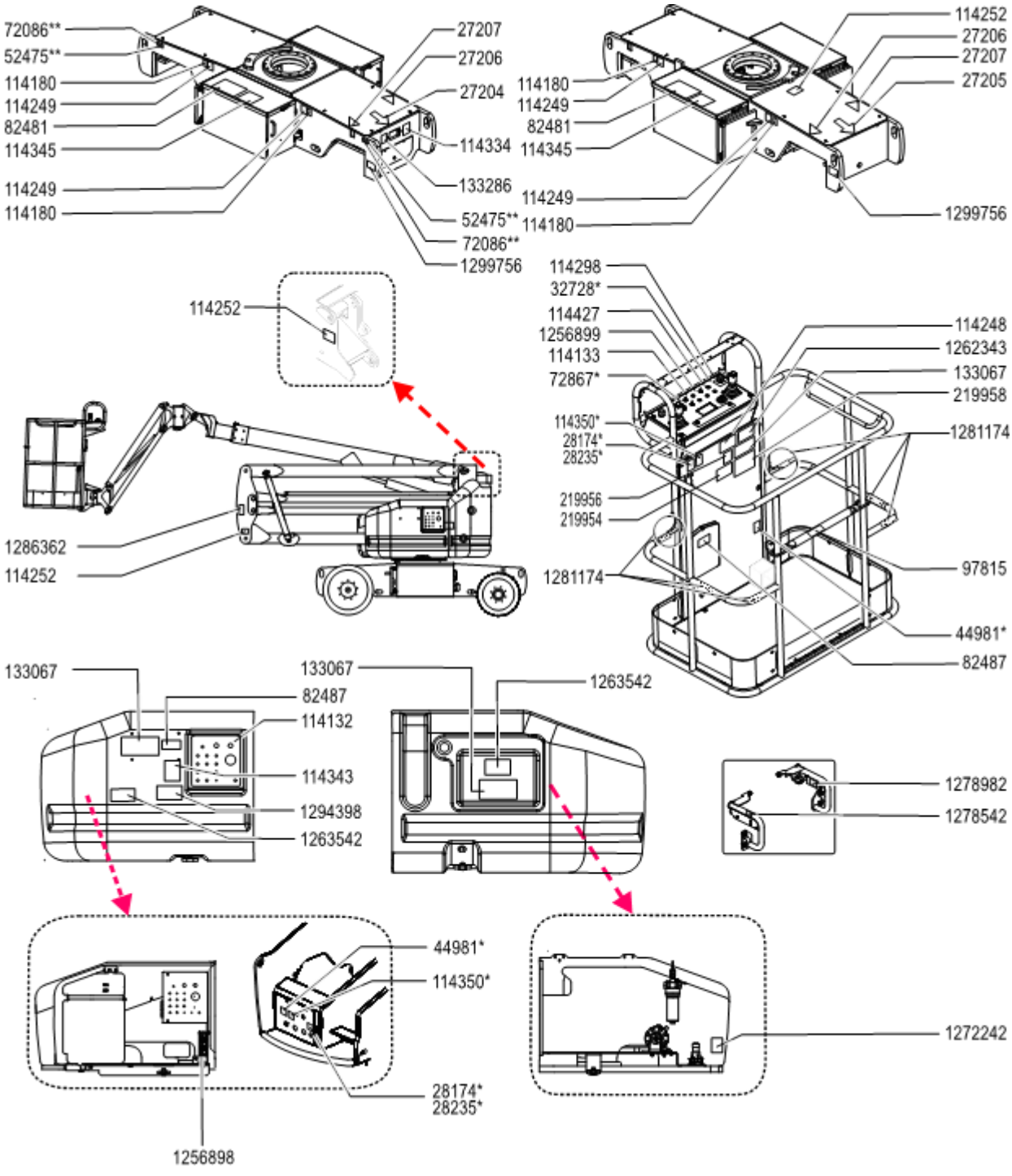
Č. dílu	Popis štítku	Množství
27204	Šipka – Modrá	1
27205	Šipka – Žlutá	1
27206	Trojúhelník – Modrý	2
27207	Trojúhelník – Žlutý	2
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V*	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V*	2
32728	Štítek – Generátor (volitelné vybavení)*	1
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině (volitelná možnost)*	2
52475	Štítek – Přepravní upevňovací bod	4
72086	Štítek – Zvedací bod**	4
72867	Štítek – Pracovní světla (volitelná možnost)*	1
82481	Štítek – Bezpečnostní pokyny pro manipulaci s akumulátory a nabíječkou	2
82487	Štítek – Přečtěte si příručku	2
97815	Štítek – Spusťte střední zábradelní příčku	1
114132	Panel pro ovládání ze země	1
114133	Panel pro ovládání z plošiny	1
114180	Štítek – Zatížení kol	4
114248	Štítek – Nebezpečí převrácení, výstražná signalizace náklonu	1
114249	Štítek – Nebezpečí převrácení, pneumatiky	4
114252	Štítek – Nebezpečí převrácení, koncové vypínače	3
114298	Štítek – Aktivace pojezdu	1
114334	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, zásuvka	1
114343	Štítek – Nouzové spouštění	1
114345	Štítek – Nebezpečí převrácení, akumulátory	2
114350	Štítek – Napájení střídače (volitelná možnost)*	2
133067	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	3
133286	Štítek – Napájení nabíječky	1
219954	Štítek – Nebezpečí převrácení, CE	1
219956	Štítek – Přetížení plošiny	1
219958	Štítek – Nebezpečí převrácení, nebezpečí sevření	1
1262343	Štítek – Nebezpečí nekontrolovaného pohybu stroje	1
1263542	Štítek – Přístup do motorového prostoru	2
1272242	Štítek – Registrace / převod vlastnictví stroje	1
1278542	Štítek – Váha kontaktního alarmu	1
1278982	Štítek – Spínací zásuvka ovladače	1
1281174	Štítek – Místo ukotvení bezpečnostního lana, ochrana/zajištění proti pádu	6
1286362	Štítek – Nebezpečí sevření, obsluha	1
1299756	Štítek – Přepravní schéma, Z-40	2

* Tyto štítky jsou specifické pro model, volitelnou možnost nebo konfiguraci.

** Tyto štítky jsou připevněny na obou stranách podvozku.

Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.

Kontroly


72086**
52475**
114180
114249
82481
114345
114249
114180
27207
27206
27204
114334
133286
52475**
72086**
1299756
114180
114249
82481
114345
114249
114180
114252
27206
27207
27205
1299756
114252
114298
32728*
114427
1256899
114133
72867*
114248
1262343
133067
219958
1281174
114350*
28174*
28235*
219956
219954
97815
44981*
82487
1281174
1286362
114252
133067
82487
114132
114343
1294398
1263542
133067
1263542
1278982
1278542
44981*
114350*
28174*
28235*
1256898
1272242

Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.
2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.
3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.
4 Zkontrolujte pracoviště.
5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se očekává, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušky a kontrolu pracoviště.

Pokyny k obsluze

Nouzové zastavení

Chcete-li okamžitě zastavit všechny funkce stroje, stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení na panelu pro ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy.

Zajistěte opravu všech funkcí, které jsou aktivní i po stlačení červeného tlačítka nouzového zastavení.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

Nouzové ovládání

Pomocné napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení.

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země nebo z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Pokud obsluhujete pomocné ovládání z plošiny, sešlápněte nožní spínač.

4 Stiskněte a podržte vypínač záložního napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce pojezdu nebude s pomocným napájením fungovat.

Obsluha ze země

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Nastavení polohy plošiny

1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.



2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

Pokyny k obsluze

Obsluha z plošiny

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny.

2 Vytáhněte červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny do zapnuté polohy.

Nastavení polohy plošiny

1 Nastavte regulátor rychlosti pohybu výložníku do požadované polohy.

Poznámka: Regulátor rychlosti pohybu výložníku nemá vliv na funkce pojezdu a řízení.

2 Sešlápněte nožní spínač.

3 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Řízení

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Řiditelná kola natáčejte pomocí kolébkového přepínače umístěného v horní části ovládací páky.

Směr natáčení kol určujte podle barevně označených směrových trojúhelníků na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Pojezd

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a na hnacím podvozku.

Je-li zvednutý některý z výložníků nebo je-li vysunutý hlavní výložník, je rychlost pojezdu omezena.

Aktivace pojezdu

Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.



Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a na hnacím podvozku.

Pokyny k obsluze

Střídač (je-li ve výbavě)



Střídač napájí plošinu, je-li vnější napájení střídavým proudem odpojeno.

Připojte kabel napájení plošiny na stroji k napájecímu kabelu měniče.

Přepněte spínač měniče nahoru, abyste aktivovali měnič. Přepněte spínač dolů, abyste měnič vypnuli. Při použití měniče budou všechny funkce výložníku aktivovány.

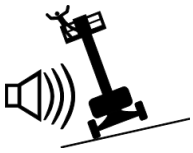
Kontrolka náklonu stroje



Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Svítí-li kontrolka náklonu stroje, rozezní se zvuková signalizace náklonu a na LCD obrazovce na panelu pro ovládání z plošiny se zobrazí hlášení MACHINE IS NOT LEVEL (STROJ NENÍ VYROVNÁN). Přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

Nastavení aktivace snímače náklonu

Model	Úhel podvozku (v příčném směru)	Úhel podvozku (v podélném směru)
Z-40N	4,5°	2,5°
Z-40N RJ	4,5°	2,5°



Když svítí kontrolka stroje na svahu a zazní signalizace náklonu, jsou ovlivněny následující funkce: funkce pojezdu jsou deaktivovány.

Pokud chcete funkci pojezdu obnovit, postupujte podle pokynů pro snížení výložníku.



Když je stroj zatažený na svahu a zazní signalizace náklonu, jsou ovlivněny následující funkce: funkce zvedání jsou deaktivovány.

Funkce zvedání se obnoví, jakmile stroj vrátíte na rovnou plochu.

Pokyny k obsluze

⚠ Jízda ve svahu

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici pro daný typ stroje a zjistěte sklon svahu.



Maximální sklon svahu, plošina dolů po svahu (stoupavost):
30 % (17 °)



Maximální sklon svahu, plošina nahoru po svahu:
20 % (11 °)



Maximální boční náklon:
25 % (14 °)

Poznámka: Maximální náklon ve svahu závisí na stavu terénu při zatížení plošiny jednou osobou a je podmíněn dostatečnou adhezí. Zatížení plošiny dodatečnou hmotností může mít za následek zmenšení maximálního náklonu. Pojem stoupavost se týká pouze uspořádání s plošinou směrem dolů ze svahu.

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

Přesuňte volič rychlosti pojezdu do polohy označené symbolem stroje na svahu.

Stanovení sklonu svahu:

Sklon svahu můžete změřit digitálním svahoměrem NEBO následujícím postupem.

Budete potřebovat:

- tesařskou vodováhu,
- rovnou dřevěnou desku dlouhou alespoň 3 stopy / 1 m,
- měřicí pásmo.

Prkno položte na svah.

Ke spodnímu okraji prkna přiložte vodováhu. Zvedejte prkno, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte prkno ve vodorovné poloze a změřte vertikální vzdálenost mezi spodním okrajem prkna a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou prkna (základnou pravoúhlého trojúhelníku) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:



Délka prkna = 144 palců (3,6 m)

Základna = 144 palců (3,6 m)

Převýšení = 12 palců (0,3 m)

12 palců ÷ 144 palců = 0,083 x 100 = 8,3 % sklon
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % sklon

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo hodnotu náklonu, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

Pokyny k obsluze

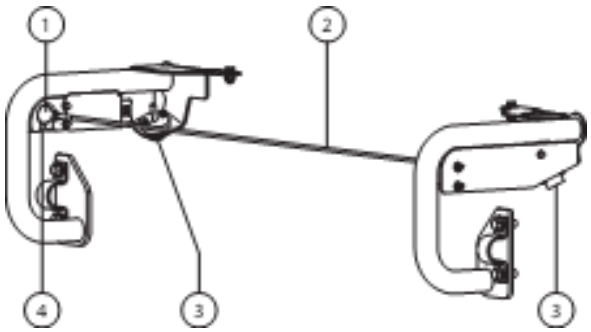
Kontaktní alarm (je-li k dispozici)

Kontaktní alarm je navržen tak, aby signalizoval pozemnímu personálu, když uživatel naváže spojení s ovládacím panelem na plošině. Pohyb výložníku se přeruší, zazní alarm a začnou blikat kontrolní světla.

Při rozpojení kabelu kontaktního alarmu dojde na plošině k deaktivaci funkcí zvedání a pojezdu. Aktivuje se zvuková a optická varovná signalizace, která upozorní ostatní, že může být nutná jejich pomoc. Tato upozornění budou aktivní, dokud nedojde k resetování systému.

1 Kabel kontaktního alarmu je rozpojený; ovladač se uvolní ze spínací zásuvky.

2 Chcete-li vypnout blikající světla a zvukový alarm, zasuňte ovladač do spínací zásuvky.



1 ovladač
2 kabel kontaktního alarmu
3 světelný poplach
4 spínací zásuvka

Pokyny k obsluze



Pokyny k akumulátorům a nabíječce

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Nepoužívejte externí nabíječku ani pomocný akumulátor.
- ☑ Nabíjejte akumulátory v prostoru s dostatečným větráním.
- ☑ Při nabíjení akumulátorů používejte správné napájecí (střídavé) napětí, které je uvedeno na nabíječce.
- ☑ Používejte výhradně nabíječku a akumulátory schválené společností Genie.
- ☑ Neuvádějte stroj do provozu s připojenou nabíječkou akumulátorů.

Nabíjení akumulátorů

1 Před zahájením nabíjení se ujistěte, zda jsou akumulátory připojeny.

2 Otevřete kryt akumulátorů. Kryt musí zůstat sejmutý během celého nabíjecího cyklu.

Bezúdržbové akumulátory

1 Připojte nabíječku k uzemněnému obvodu střídavého napětí.

2 Jakmile budou akumulátory plně nabité, nabíječka bude tento stav signalizovat.

Standardní akumulátory

1 Odšroubujte zátky akumulátoru a zkontrolujte hladinu elektrolytu. V případě potřeby doplňte jen tolik destilované vody, aby její hladina zakrývala horní okraj desek. Nepřelévejte před dokončením nabíjecího cyklu.

2 Našroubujte zpět odvzdušňovací zátky akumulátorů.

3 Připojte nabíječku k uzemněnému obvodu střídavého napětí.

4 Jakmile budou akumulátory plně nabité, nabíječka bude tento stav signalizovat.

5 Po dokončení nabíjecího cyklu zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

Pokyny pro naplnění a nabití suchého akumulátoru

1 Odšroubujte odvzdušňovací zátky akumulátoru a trvale sejměte plastové těsnění z otvorů pro odvzdušňovací zátky.

2 Naplňte každý článek kyselinou (elektrolytem) tak, aby jeho hladina zakrývala horní okraj desek.

Před dokončením nabíjecího cyklu nedolévejte elektrolyt po rysku maximální hladiny. V důsledku přelití by během nabíjení mohlo dojít k úniku elektrolytu. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

3 Našroubujte zpět odvzdušňovací zátky akumulátoru.

4 Nabijte akumulátor.

5 Po dokončení nabíjecího cyklu zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

Pokyny k přepravě a zvedání

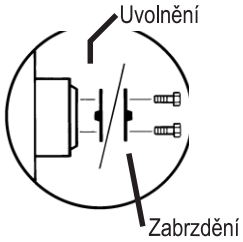
Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Společnost Genie poskytuje tyto bezpečnostní informace jako doporučení. Řidiči jsou výhradně odpovědní za kontrolu toho, že jsou stroje řádně zabezpečeny a že je vybrán správný přívěs podle předpisů Ministerstva dopravy USA, dalších místních předpisů a zásad firmy.
- ☑ Zákazníci společnosti Genie, kteří potřebují kontejnerizovat jakýkoli zvedací stroj nebo výrobek Genie, by měli vyhledat dopravce se zkušenostmi s přípravou, nakládáním a zabezpečením stavebních a zdvihacích strojů pro mezinárodní zásilky.
- ☑ Nakládku a vykládku stroje z přepravního vozidla mohou provádět pouze pracovníci vyškolení v obsluze mobilní zdvihací pracovní plošiny.
- ☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.
- ☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Zvedací stroje Genie jsou v poměru ke své velikosti velmi těžké. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku. Umístění výrobního štítku je popsáno v kapitole Kontroly.
- ☑ Před přepravou se ujistěte, že je točnice zabezpečena zajišťovacím kolíkem proti otáčení. Před provozem se ujistěte, že je točnice odblokovaná.
- ☑ Nenajíždějte na ložnou plochu, jejíž sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici. Viz část Jízda ve svahu v kapitole Pokyny k obsluze.
- ☑ Pokud sklon přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu sklonu svahu, je nutné stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku podle popisu uvedeného v části Postup uvolnění brzdy. Údaje o hodnotách sklonu svahu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje.

Uspořádání s volnými koly pro použití navijáku

Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

Obraťte víka hnacích nábojů, a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.



Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a že se v dráze nevyskytují překážky.

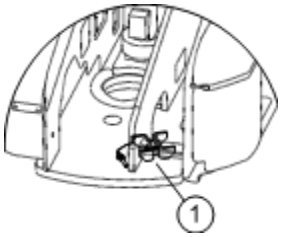
Pro opětovné uvedení brzd do provozuschopného stavu proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

Pokyny k přepravě a zvedání

Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Při přepravě stroje vždy používejte zajišťovací kolík proti otáčení točnice.

Zajišťovací kolík se nachází pod točnicí na straně stroje s hydraulickou nádrží.



1 Kolík pro zajištění točnice proti otáčení

Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

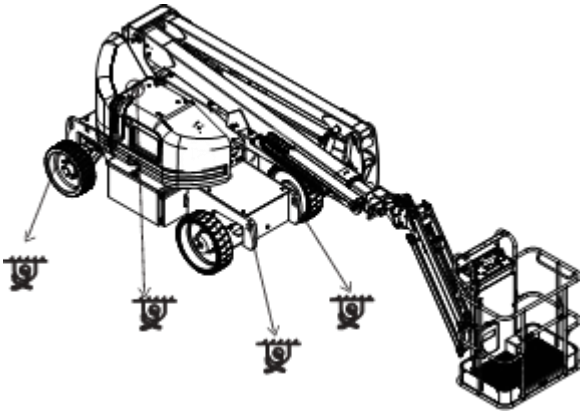
Zkontrolujte celý stroj a ověřte, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

Upevnění podvozku

Použijte dostatečně dimenzované řetězy.

Použijte minimálně 4 řetězy nebo pásy.

Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.

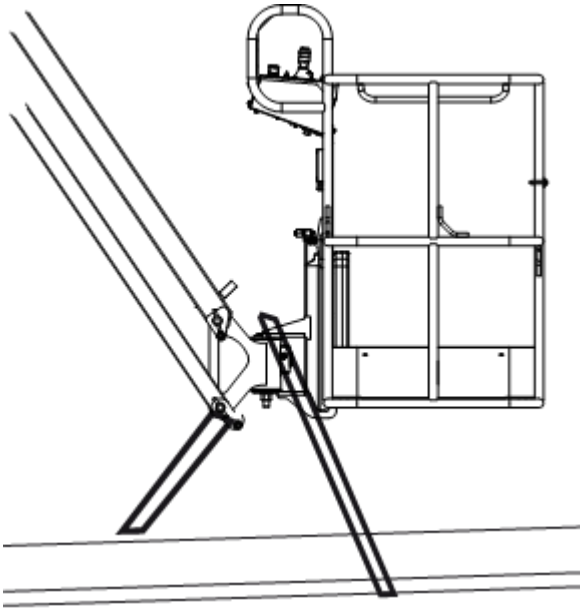


Upevnění plošiny

Ujistěte se, že je kyvné rameno s plošinou ve složené poloze.

Na straně vstupu na plošinu položte pod okraj plošiny hranol.

Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem držáku plošiny v blízkosti otáčecího ústrojí (viz nákres níže). Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Pokyny k přepravě a zvedání

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Stroj smí zvedat pouze certifikovaní pracovníci obsluhy jeřábů a je nutné postupovat v souladu s příslušnými předpisy pro provoz jeřábů.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

Pokyny ke zvedání

Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

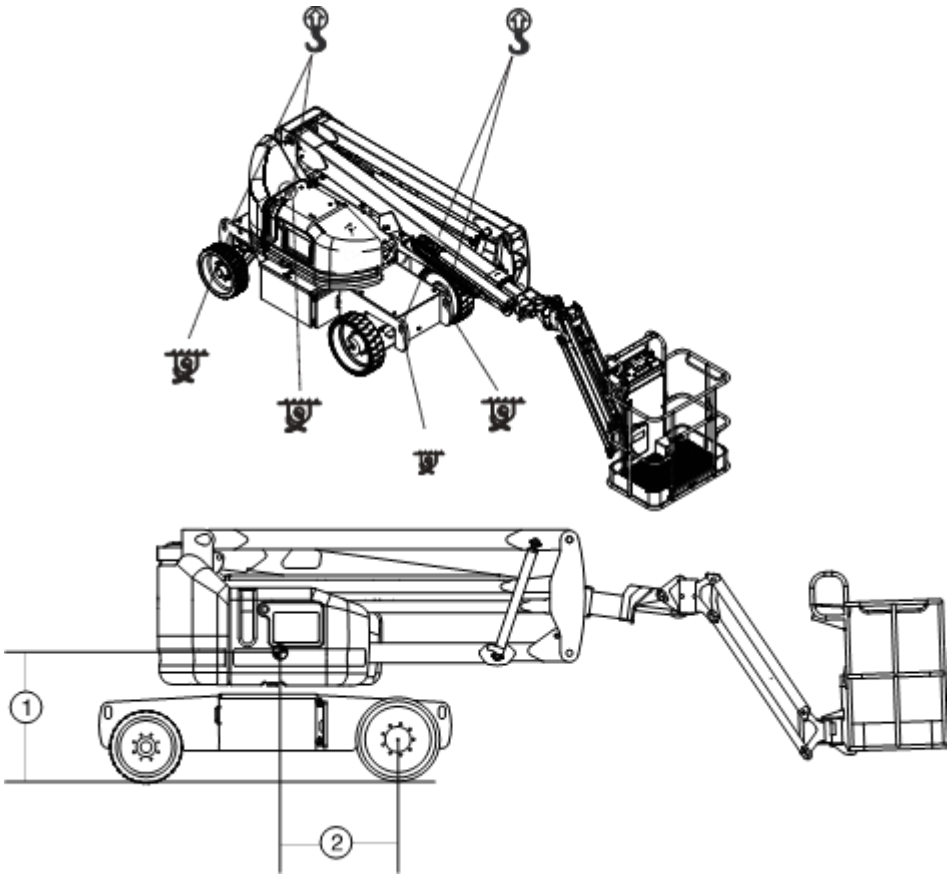
K zajištění točnice použijte zajišťovací kolík proti otáčení.

Pomocí tabulky a nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Na podvozku se nacházejí čtyři zvedací body.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.

Osa X (2)	36,18 palce	0,92 m
Osa Y (1)	39,67 palce	1,0 m



Údržba



Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.
- ☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.
- ☑ Materiál zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- ☑ Používejte pouze náhradní díly schválené společností Genie.

Popis symbolů údržby

V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam:



Znamená, že se tento postup neobejde bez nářadí.



Znamená, že se tento postup neobejde bez nových dílů.

Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, zda je výložník ve složené poloze.

2 Pohledem zkontrolujte průhledítko na boku nádrže hydraulického oleje.

⊙ Výsledek: Hladina chladicí kapaliny musí být na značce FULL (plná).

3 V případě potřeby olej doplňte. Nepřelévejte.

Specifikace hydraulického oleje	
Druh hydraulického oleje	Ekvivalentní Chevron Rando HD

Údržba

Kontrola akumulátorů



Řádný stav akumulátorů je nezbytnou podmínkou správné funkce stroje a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo spoje mohou mít za následek poškození součástí a vznik nebezpečných situací.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sejměte všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

⚠ Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu. Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranu zraku.

2 Zkontrolujte, že jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a že nejsou zkorodované.

3 Zkontrolujte, zda jsou držáky akumulátorů na svém místě a zajištěné.

Standardní akumulátory

4 Odšroubujte zátky akumulátorů.

5 Zkontrolujte hladinu kyseliny v každém akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřeplňte.

6 Našroubujte zpět odvzdušňovací zátky.

Poznámka: Použití ochranných krytů svorek a antikorozního maziva pomůže omezit korozi na svorkách akumulátorů a na kabelech.

Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouročních intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

Technické údaje

Model		Z-40N RJ
Maximální pracovní výška	46 stop 5 palců	14,2 m
Maximální výška plošiny	40 stop 5 palců	12,3 m
Maximální výška v zatažené poloze	6 stop 6 palců	1,9 m
Maximální vodorovný dosah	22 stop 8 palců	6,9 m
Šířka	11 stopy 4 palců	1,5 m
Délka v zatažené poloze	21 stop 5 palců	6,5 m
Maximální nosnost	500 lb	227 kg
Maximální rychlost větru	28 mil/h	12,5 m/s
Rozvor	6' 5"	1,9 m
Vnější poloměr zatáčení	6 stop 10 palců	3,2 m
Vnitřní poloměr zatáčení	2 stopy 11 palců	89 cm
Rozsah otáčení točnice (stupně)		355 °
Přesah točnice	5 palců	12,7 cm
Otáčení kyvného ramena, horizontální		180 °
Otáčení kyvného ramena, vertikální		130 °
Zdroj napájení	8 akumulátorů skupiny 903 L-16	6 V, 390 Ah
Rychlost pojezdu ve složené poloze	3,8 mil/h	6,0 km/h
Rychlost pojezdu se zvednutými výložníky	0,6 mil/h 40 stop / 45 s	0,3 m/s 12,2 m / 45 s
Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)		73 dB
Vibrace nepřekračují 2,5 m/s^2		
Světlá výška, minimální	7 palců	17,7 cm
Ovládací prvky		24 V (stejnosměrné napětí) proporcionální
Hmotnost	15 300 lb	6 940 kg
(Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky. Specifická hmotnost stroje - viz výrobní štítek.)		
Provozní teplota okolí		-20 °F až 120 °F -29 °C až 49 °C

Rozměry plošiny, 4 stopy (délka x šířka)		46 palců × 30 palců 1,2 m × 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy		samočinné
Otáčení plošiny		180 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině		Standardní
Střídač (je-li ve výbavě)	800 W	120 V stř
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	2 700 psi	186 barů
Napětí elektrické soustavy		48 V
Rozměry pneumatik – řiditelná kola		22 × 7 × 17,5
Utahovací moment matic kol (za sucha)	125 stop-lb	169 Nm
Utahovací moment matic kol (namazaných)	94 stop-lb	127 Nm
Rozměry pneumatik – neřiditelná kola		26 × 7 × 22
Utahovací moment matic kol (za sucha)	125 stop-lb	169 Nm
Utahovací moment matic kol (namazaných)	94 stop-lb	127 Nm

Maximální sklon svahu, složená poloha		
Náklon s plošinou dolů ze svahu	30 %	17 °
Plošina nahoru po svahu	20 %	11 °
Boční náklon	25 %	14 °

Poznámka: Maximální náklon ve svahu závisí na stavu terénu při zatížení plošiny jednou osobou a je podmíněn dostatečnou adhezí. Zatížení plošiny dodatečnou hmotností může mít za následek zmenšení maximálního náklonu.

Informace o plošném zatížení		
Maximální zatížení pneumatik	7 900 lb	3 583 kg
Plošný tlak pneumatik	200 psi	14,0 kg/cm^2 1 379 kPa
Tlak na zabranou plochu	366 psf	1 816 kg/m^2 17,8 kPa

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

Model		Z-40N
Maximální pracovní výška	46 stop 5 palců	14,2 m
Maximální výška plošiny	40 stop 5 palců	12,3 m
Maximální výška v zatažené poloze	6 stop 6 palců	1,9 m
Maximální vodorovný dosah	22 stop 8 palců	6,9 m
Šířka	11 stopy 4 palců	1,5 m
Délka v zatažené poloze	21 stop 5 palců	6,5 m
Maximální nosnost	500 lb	227 kg
Maximální rychlost větru	28 mil/h	12,5 m/s
Rozvor	6' 5"	1,9 m
Vnější poloměr zatáčení	6 stop 10 palců	3,2 m
Vnitřní poloměr zatáčení	2 stopy 11 palců	89 cm
Rozsah otáčení točnice (stupně)		355 °
Přesah točnice	5 palců	12,7 cm
Otáčení kyvného ramena, vertikální		130 °
Zdroj napájení	8 akumulátorů skupiny 903 L-16	6 V, 390 Ah
Rychlost pojezdu ve složené poloze	3,8 mil/h	6,0 km/h
Rychlost pojezdu se zvednutými výložníky	0,6 mil/h 40 stop / 45 s	0,3 m/s 12,2 m / 45 s
Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)		73 dB
Vibrace nepřekračují 2,5 m/s^2		
Světlá výška, minimální	7 palců	17,7 cm
Ovládací prvky		24 V (stejnosměrné napětí) proporcionální
Hmotnost	15 230 lb	6 908 kg
(Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky. Specifická hmotnost stroje - viz výrobní štítek.)		
Provozní teplota okolí		–20 °F až 120 °F –29 °C až 49 °C

Rozměry plošiny, 4 stopy (délka x šířka)		46 palců × 30 palců 1,2 m × 76 cm
Rozměry plošiny, 5 stopy (délka x šířka)		56 palců × 30 palců 1,4 m × 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy		samočinné
Otáčení plošiny		180 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině		Standardní
Střídač (je-li ve výbavě)	800 W	120 V stř
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	2 700 psi	186 barů
Napětí elektrické soustavy		48 V
Rozměry pneumatik – řiditelná kola		22 × 7 × 17,5
Utahovací moment matic kol (za sucha)	125 stop-lb	169 Nm
Utahovací moment matic kol (namazaných)	94 stop-lb	127 Nm
Rozměry pneumatik – neřiditelná kola		26 × 7 × 22
Utahovací moment matic kol (za sucha)	125 stop-lb	169 Nm
Utahovací moment matic kol (namazaných)	94 stop-lb	127 Nm

Maximální sklon svahu, složená poloha		
Náklon s plošinou dolů ze svahu	30 %	17 °
Plošina nahoru po svahu	20 %	11 °
Boční náklon	25 %	14 °

Poznámka: Maximální náklon ve svahu závisí na stavu terénu při zatížení plošiny jednou osobou a je podmíněn dostatečnou adhezí. Zatížení plošiny dodatečnou hmotností může mít za následek zmenšení maximálního náklonu.

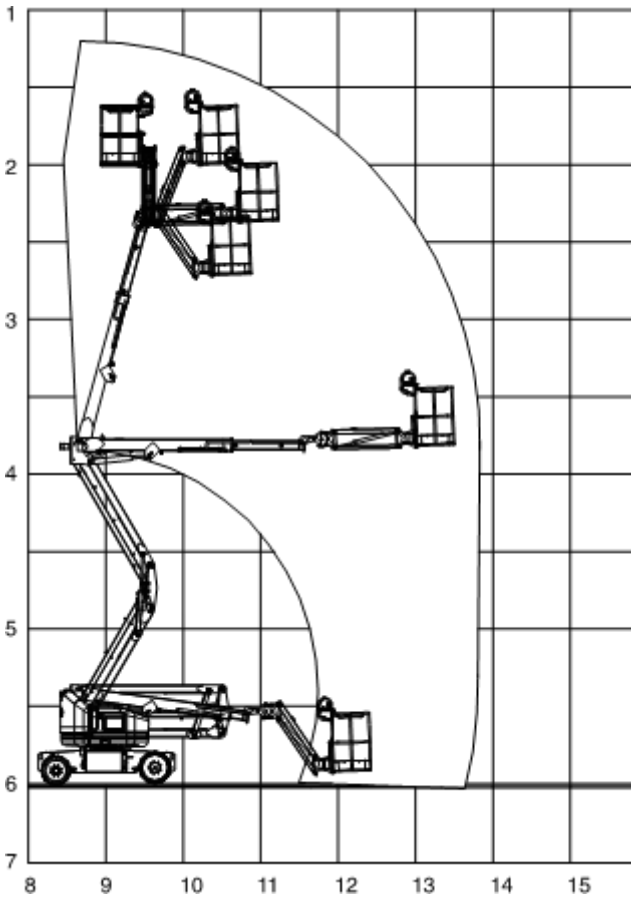
Informace o plošném zatížení		
Maximální zatížení pneumatik	7 900 lb	3 583 kg
Plošný tlak pneumatik	200 psi	14,0 kg/cm^2 1 379 kPa
Tlak na zabranou plochu	364 psf	1 816 kg/m^2 17,8 kPa

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

Z-40N RJ Diagram rozsahu pohybu plošiny modelu

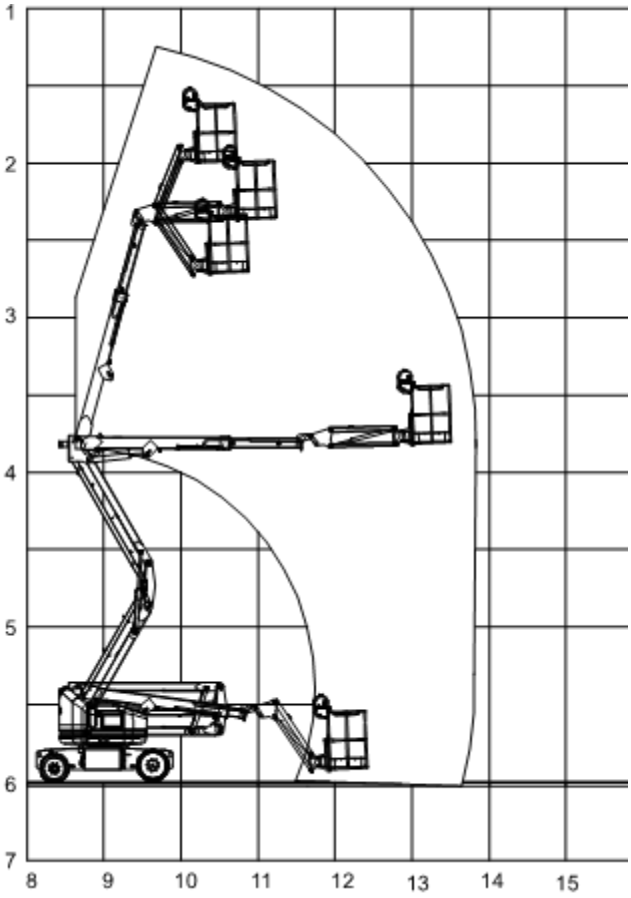


Maximální hmotnost		
1	50 stop	15,2 m
2	40 stop	12,1 m
3	30 stop	9,1 m
4	20 stop	6,1 m
5	10 stop	3,0 m
6	0 stop	0 m
7	–5 stop	–1,5 m

Maximální dosah		
8	–5 stop	–1,5 m
9	0 stop	0 m
10	5 stop	1,5 m
11	10 stop	3,0 m
12	15 stop	4,6 m
13	20 stop	6,1 m
14	25 stop	7,6 m
15	30 stop	9,1 m

Technické údaje

Z-40N Diagram rozsahu pohybu plošiny modelu



	Maximální hmotnost	
1	50 stop	15,2 m
2	40 stop	12,1 m
3	30 stop	9,1 m
4	20 stop	6,1 m
5	10 stop	3,0 m
6	0 stop	0 m
7	–5 stop	–1,5 m

	Maximální dosah	
8	–5 stop	–1,5 m
9	0 stop	0 m
10	5 stop	1,5 m
11	10 stop	3,0 m
12	15 stop	4,6 m
13	20 stop	6,1 m
14	25 stop	7,6 m
15	30 stop	9,1 m

Technické údaje

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

Kuiper Certificering B.V.
Van Slingelandtstraat 75, 7331NM
Apeldoorn
Netherlands
NB number 2842

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories per EN 280:2013+A1:2015 clause 6.3 prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Distribuuje:

www.genielift.com